

大漢公報

The Chinese Times

1 East Pender Street
Vancouver, B.C. Canada
V6A 1S9

編輯部：685-8812

營業部：印刷部：Phone: (604) 685-8941

(號〇五一第卷十四第紙聞新) Saturday March 3 1979 (VOL 40 NO 150) Page 1

諒山老河江等均在華軍手中 完成懲越任務 中國決定退軍

(本報訊)今晨八時日本東京一電台廣播共同社北京記者急電稱：中共中央軍委會已決定：中國政府將命令已完懲越任務之軍隊班師回國。

今晨八時分美國CBS駐曼谷記者大衛赫德廣播稱：曼谷情報說北京已決定撤回懲越勝利之軍隊，但並未說明何時開始撤兵，有一說稱華軍已在逐步撤兵之中，但此間無法證實。

今晨九時CBS駐香港記者彼得麥倫廣播稱：根據中國某高級官員宣佈，中國軍隊已佔領諒山，此為中國官方首次聲明佔領該重要戰略據點，但香港盛傳北京已決定班師，佔領諒山大約已無作用。

中國新頒英文拼音 路透美聯均將採用

(北京美聯社電)美聯社從下星期一開始，對於中國人名之譯音，一律採用中國政府公佈之「新式拼音系統」，予以拼音翻譯，以免再有以往之混淆不清。

例如張經武與張勳夫兩氏，王震與黃鎮兩氏及許多官員之姓名，常被外國記者根據清末之韋氏譯音法翻譯，而致時常混淆不清，韋氏譯音法過於籠統無法表達出真正之中國發音，現在中國政府指定之標準新式拼音系統，發音準確，絕少雷同，已被美聯社採用，亦受到聯合國採用。

英國政府岌岌可危 路透美聯均將採用

(倫敦路透電)英國中部昨日舉行補選兩席下議員，保守黨獲得全勝，立即要求執政之工黨宣佈舉行全國大選，但被首相卡拉漢拒絕，卡拉漢說：要等到法定期滿方舉行大選。

英國會之席數合計為六百卅五席，補選後現時之情況為執政之工黨成為少數，保守黨七席之少數政府，全靠其他較小黨派支持。

烏干達叛軍攻阿敏 路透美聯均將採用

(那洛比路透電)烏干達東部叛軍反對阿敏總統之戰爭仍在進行，叛軍宣佈已佔領多洛洛市及周圍地區，並表示要奪回烏干達總統奧德德從坦桑尼亞返回國領事館。

山城多洛洛掌握烏干達通往鄰國肯尼亞及坦桑尼亞之要道，阿敏派軍前往救援，但被叛軍中途阻截。

坦烏聯軍兵臨城下 阿敏緊急動員應戰

(那洛比美聯社電)坦桑尼亞軍隊及烏干達自由軍已佔領烏干達大部份國土，即將兵臨首都金比拉，阿敏總統今日下令緊急動員，出動全城警察乃至於退伍老兵監獄卒，準備為保衛京城而戰。阿敏同時向聯合國告急，並要求北非組織干預坦桑尼亞侵略，阿敏且又指稱中國支持坦桑尼亞云。

蘇格蘭昨全民投票 主張脫離英國自治

(倫敦路透電)蘇格蘭全民投票昨日揭曉，多數贊成脫離英國統治而實行自治，將使英國政府頭痛，威爾斯全民投票則多數反對脫離英國自治。

在英倫三島北端之蘇格蘭原係一獨立王國，四百年前被英吉利王國併吞列入版圖，蘇格蘭人四百年來不斷奮鬥復國至今仍未成功，此次為四百年首次民意投票決定地位，贊成者一百二十三萬人，反對者一百一十五萬人。

威爾斯被英吉利併吞之時間更早，威爾斯人較傾向英國，此次以九十五萬六千票反對自治，擊敗廿四萬三千贊成自治票。

陶杜首相今訪卡特 催促履約建造煤管

(華盛頓路透電)加拿大陶杜首相今晨非正式訪問華盛頓，今日將與美國卡特總統在白宮午餐及會談兩小時。

預料陶杜將催促卡特履行協定早日促建成「阿加煤氣管」係兩年前由美加雙方協議興建，當時估計須耗資一百億元，由於美方一再拖延至今，尚未能實現，工程費已增至一百二十億元。

陶杜昨日在國會表示今日要與卡特

今年接納難民一萬 聯邦各省協議列於移民數額內

(渥太華路透電)聯邦政府昨(二)日與各省會商，獲得同意支持加拿大一九七九年收容難民一萬名，該目標仍係列於今年全部移民總額十萬名人數額內。

各省主管移民之廳長所同意支持之項目，包括貸款難民來加旅費，並使之抵加後可暫時維持生活，直到找到工作為止，且包括協助難民找尋房屋，語言訓練，職業訓練，及各種社會援助項目。

按照此項難民收容計劃，凡係担保難民來加之私人或團體或機構，必須簽訂合同負責負擔難民之一年生活及協助負擔各種義務時，聯邦政府將協助。

古壇及若干省份要求不列入此一計劃之內，而由各省有權決定擔保人是否有資格擔保難民。但此已被聯邦移民部長古倫否決。

不過古倫說：聯邦若認為擔保者不資格，將會與省方研究，省方若要負起審查之責任則免議。

在此一萬名難民名額之內，大約將有半數係印支半島難民，包括越南難民在內。

各省表示並不反對此一萬名名額，但各省均不肯訂定接受難民人數之名額，各省要依照各省一向慣例與決定人。

越請加迫中國退兵 路透美聯均將採用

(渥太華路透電)越南駐加拿大大使陳端安(譯音)昨日舉行招待記者會中呼籲加拿大人民支持，要求中國立即退兵退出越南，他說向無正式請求加國政府支持，但歡迎加國政府採取任何措施對中國施壓力促其退兵。

陳氏並否認越南境內有接受蘇聯援助之情形。他又說：東戰情況與中國侵略完全不同，他說東戰前前任之潘模政府統治之下已變成中國殖民地。

去年膨脹十分之一 路透美聯均將採用

(渥太華路透電)統計局說去年一九七八年之工業製品價值百分之九點八。以一九七一年為基準，則去年之工業製品之指數為一九五點八，換言之，較一九七一年漲一倍，據稱是受食物漲價帶動引起之漲價。

法國母艦聖女貞德 今明兩天歡迎參觀

(本報訊)法國一萬二千噸排水量之航空母艦「聖女貞德號」已於前日駛抵雲高華海港，駛過獅門橋時，全艦八百官兵列隊放禮炮二十一响向加拿大致敬。該艦定於今明兩日由加拿大太平洋洋公司碼頭，由下午二時至五時開放歡迎社會人士參觀。

▲圖為法國航空母艦聖女貞德號

萬百個四獎開「道老」 開妙月獎萬百個十有尚

(本報訊)「老道」彩票昨晚九時開出四個一百萬元獎號碼如次：
▲四二〇七六五九
▲七二八六二六九
▲五五六一二五〇
▲五五六一二六八
凡持票與上述末後號碼相同六個中一萬元，相同五個中一千元，相同四個中二百元，相同三個中五十元。

又本期之「老道」彩票於三月卅日方是正式開彩之期，屆時將開出十個一百萬元獎，請注意。

不肯付錢殺死男妓 兇手被判終身監獄

(二埠加新電)卑詩高院昨日判一個殺死男妓之兇手終身監獄，該犯係三十歲男子羅拔占士蒙甘德利，在雲市召喚十八歲之男妓布利利至其居住之柏文行淫後，不肯付錢，引起爭執而用刀將該男妓殺死，將屍體放在浴盆中，又再插幾刀，使之流血致死。

蒙甘德利供稱有精神疾病無法記憶行兇，但此種辯護不為陪審團採信，一致認為該被告有罪應得。法官麥倫倫接獲陪審團之判斷而判該犯終身入獄。十年內不准申請假釋。

律師公會通過文件 主張由加人任元首

(古堡省蒙特利維市加新電)加拿大律師公會已通過一項關於修憲的政文件。該文件名為「向一個新加拿大邁進」，經兩天爭辯後，卒在律師會議中以四三對四〇票通過，反對者大多為反對廢除君主制的人士。該文件建議承認伊利沙白女王為英聯邦元首，但應由另一加人任加國國家元首。



「騎士」與「駿馬」

朱根華